

**РЕЦЕНЗИЯ**  
**на выпускную квалификационную работу обучающегося СПбГУ**  
**Шакуровой Дины Гильмановны**  
**по теме «Элементарные ситуации повседневного общения**  
**и их языковое обеспечение»**

Рецензируемая квалификационная работа Шакуровой Д.Г. «Элементарные ситуации повседневного общения и их языковое обеспечение» находится в русле проблематики методологических исследований преподавания РКИ и направлена на системное описание и анализ вербальных средств, с помощью которых строятся обучающие диалоги в рамках коммуникативных ситуаций с целью возможного расширения лексического минимума для первого сертификационного уровня РКИ.

В современном коммуникативно ориентированном обучении русскому языку как иностранному принципиально важным понятием является понятие сферы общения. Д.Г. Шакурова поясняет, что обращается к социально-бытовой и социально-культурной сферам общения как основным сферам общения, с которыми сталкиваются инофоны.

Вектором для рецензируемой работы являются Требования по русскому языку как иностранному, основной состав активного словаря которого и призван обслуживать бытовую и социально-культурную сферы общения. Эти сферы включают и наиболее типичные ситуации, темы и проблемы общения в русскоязычной среде. Именно в рамках этих ситуаций обучающиеся сталкиваются с аутентичными текстами-диалогами, поэтому обращение Д.Г. Шакуровой в работе к неадаптированным и в минимальной степени адаптированным текстам оправдано и целесообразно. Новизна работа состоит и в ориентации автора на «Русский учебный корпус» – продукт, появившийся недавно в Лингвистической лаборатории по корпусным технологиям НИУ ВШЭ.

Несмотря на обширный перечень коммуникативных ситуаций, рассматриваемых в рамках первого сертификационного уровня, и обслуживающих их лексических единиц в ходе исследования автору удается выделить коммуникативные ситуации, лексическое наполнение которых остается за пределами минимума рассматриваемого уровня при работе с обучающими диалогами. При этом, как отмечает Д.Г. Шакурова, за пределами минимума оказывается ряд значимых для базовых ситуаций лексических единиц и конструкций. Все вышеперечисленное свидетельствует об актуальном прикладном значении рецензируемой работы.

Шакурова Д.Г. справедливо отмечает, что некоторые конструкции, не вошедшие в лексический минимум ТРКИ-1 (B1), частотны в русской разговорной речи и «ошибкоопасны» при использовании иностранцами без предварительной учебной проработки в рамках коммуникативных ситуаций (например, *не хватает воды, изменить перспективу, приготовление блюда*).

Работа носит исследовательский характер. В работе предпринята попытка провести комплексный анализ «ошибкоопасных» лексических единиц и

конструкций, что может стать хорошей стартовой позицией для дальнейшей работы в данном направлении. Значимость работе придает доказательное выявление «ошибкоопасности» лексических единиц и конструкций в их зависимости от коммуникативного контекста.

Структура работы организована в соответствии с требованиями к работам подобного рода и содержит Введение, теоретическую главу, практическую главу и Заключение. Работа сопровождается весьма обширным библиографическим списком, включающим работы как отечественных, так и зарубежных исследователей. В качестве рекомендаций для расширения теоретической базы можно рекомендовать работы В.Г. Гака «Высказывание и ситуация», Clark Herbert H. «Using language».

Работа выполнена на материале используемых в настоящее время учебных пособий «Дорога в Россию» (Антонова В.Е., Нахабина М.М., Толстых А.А., 2007), «Живем и учимся в России» (Капитонова Т.И., 2011), «Русский язык для всех» (Славкин В.В., 1995), «Русский язык: 5 элементов» (Эсмантова Т.Л., 2011), однако автором не учтены переиздания, например, последний выпуск учебного пособия «Дорога в Россию», где присутствует скорректированный корпус учебных текстов.

Для обработки данных автор использует различные компьютерные программы, которые, на наш взгляд, требуют более четкого комментария.

Значителен корпус исследуемого материала, однако при последующей работе также необходим более четкий комментарий к полученным данным (см. приложения).

В целом результаты квалификационной работы Д.Г. Шакуровой представляют интерес и практическую значимость. Работа соответствует требованиям, предъявляемым к квалификационным работам, и заслуживает положительной оценки.

26.05.2018

К. филол. н., доцент кафедры русского языка  
ФГКВОУ ВО «Военная академия материально-  
технического обеспечения  
им. генерала армии А.В. Хрулёва»



О. Ю. Проничева